

7. Бабіне літо

Babyne lito - Indian Summer

Мар'ян Гавалевич
пк. Степан Чарнецький
Marian Gawalewicz
trans. Stepan Charnetsky

Денис Січинський
Denys Sichynsky

Allegretto non troppo

The musical score is written for voice and piano. It begins with a piano introduction in 6/8 time, marked 'Allegretto non troppo' and 'mf'. The piano part features a rhythmic melody in the right hand and a more active bass line in the left hand. The voice part enters at measure 3, marked 'rall.' and 'mp'. The lyrics are in Ukrainian and English. The piano accompaniment continues with a steady rhythm, marked 'rall.' and 'p'. The voice part continues with the lyrics. At measure 11, the tempo changes to 'poco rit.' and the piano part features a more active bass line. The voice part continues with the lyrics. The score ends with a final piano flourish.

3 *rall.* *mp*

Гей, ле - ти па - ву - ти - ня, па - ву - ти - ня ти
Hej, le - ty pa - vu - ty - nja, pa - vu - ty - nja ty

rall. *p*

7

я - сне. Ві - тер йде по до - ли - ні, гей, ле - ти па - ву - ти - ня,
ja - sne. Vi - ter jde po do - ly - ni, hej, le - ty pa - vu - ty - nja,

11 *poco rit.*

по - ки со - неч - ко зло - те не зга - сне.
po - ky so - nech - ko zlo - te ne zha - sne.

poco rit.

Ось і ві-тер не ві - є, всю - ди лис-те по - жов - кло,
Os' i vi-ter ne vi - je, vsju - dy lys-tje po-zhov - klo,

в мря - ці від - даль си - ні - є, на - віть ві-тер не ві - є,
v mrya - tsi vid - dal' sy - ni - je, na - vit' vi-ter ne vi - je,

а___ в ду-ші щось на - ві - ки за - мовк - - ло.
a___ v du-shi shchos' na - vi - ky za - movk - - lo.

Но вес - на все роз-бу - дить, бли - снуть
No ves - na vse roz-bu - dyt', bly - snut'

26

ча - ри вес - ня - ні те що вмер - ло у гру - дях, те ве -
 cha - ry ves - nja - ni te shcho vmer - lo u hru - djakh, te ve -

28

- сна вже не збу - дить, не вос - кре - снуть вже мрі - ї ко -
 - sna vzhe ne zbu - dyt', ne vos - kre - snut' vzhe mri - ji ko -

rit.

30

Tempo 1

- ха - ні... Тіль - ки мрій па-ву - ти - ня
 - kha - ni... Til' - ku mrij pa-vu - ty - nja

Tempo 1

33

по-не-сеть-ся го - ро - ю, сер - це в смут-ку го - ди - ні роз-сну-
 po-ne-set'-sja ho - ro - ju, ser - tse v smut-ku ho - dy - ni roz-snu-

37

molto rall.

- є па - ву - ти - ня мрій ро - же - вих, що
 - je pa - vu - ty - nja mrij ro - zhe - vykh, shcho

molto rall.

39

ЦВІ - ЛИ ВЕС - НО - Ю.
 tsvi - ly ves - no - ju.

f **sfz**